

# Technische Information / Planungsunterlage

## Drehtorsteuerung ST 50

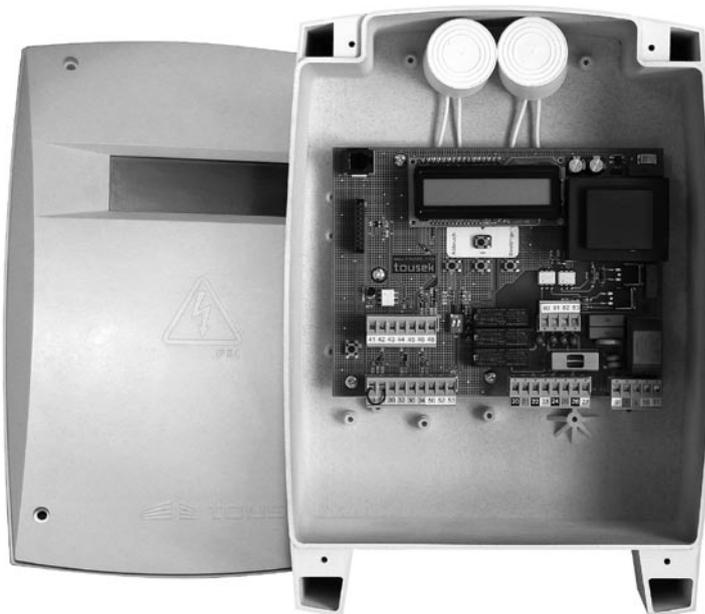


### Einsatzmöglichkeiten:

- für Drehtore mit elektromechanischen Antrieben (1 od. 2 Torflügel), wie Tousek TURN, TURN UP, TURN 310UF
- für 230V a.c. Motoren (á 500W max.)

### Die wichtigsten Funktionen im Überblick:

- für programmierbaren Funktionsablauf
- Sanftstopp
- Betriebsarten: Impuls-, Automatik- oder Totmannbetrieb
- Teilöffnung für Fußgänger (Gehürfunktion)
- Getrennte Krafteinstellung für Öffnen und Schließen
- Getrennt einstellbare Lauf- und Softstoppzeit der beiden Antriebe
- Automatische Schließung mit einstellbarer Pausezeit.
- Zusatzfunktion für Daueroffen
- Torflügelverzögerung beim Öffnen u. Schließen einstellbar
- Zyklusählung mit Signaltonmeldung
- Anschlussmöglichkeit eines Elektroschlusses mittels optionalem Elektroschlossmodul
- Umkehrschlag für Elektroschlossbetrieb
- Anschlussmöglichkeit sämtlicher Befehlsgeber und Sicherheitseinrichtungen
- einfache Programmierung mittels Menüführung
- integrierte Kontaktleistenauswertung
- Selbstüberwachungsfunktion der Lichtschranken
- Selbstdiagnoseanzeige



[www.tousek.com](http://www.tousek.com)

#### Tousek Ges.m.b.H.

A-1230 Wien  
Zetschegasse 1  
Tel. +43/1/667 36 01  
Fax +43/1/667 89 23  
[info@tousek.at](mailto:info@tousek.at)

#### Tousek GmbH

D-83395 Freilassing  
Traunsteiner Straße 12  
Tel. +49/86 54/77 66-0  
Fax +49/86 54/5 71 96  
[info@tousek.de](mailto:info@tousek.de)

#### Tousek Sp. z o.o.

PL 43-190 Mikołów (k/Katowice)  
Wyzwolenia 27  
Tel. +48/32/738 53 65  
Fax +48/32/738 53 66  
[info@tousek.pl](mailto:info@tousek.pl)

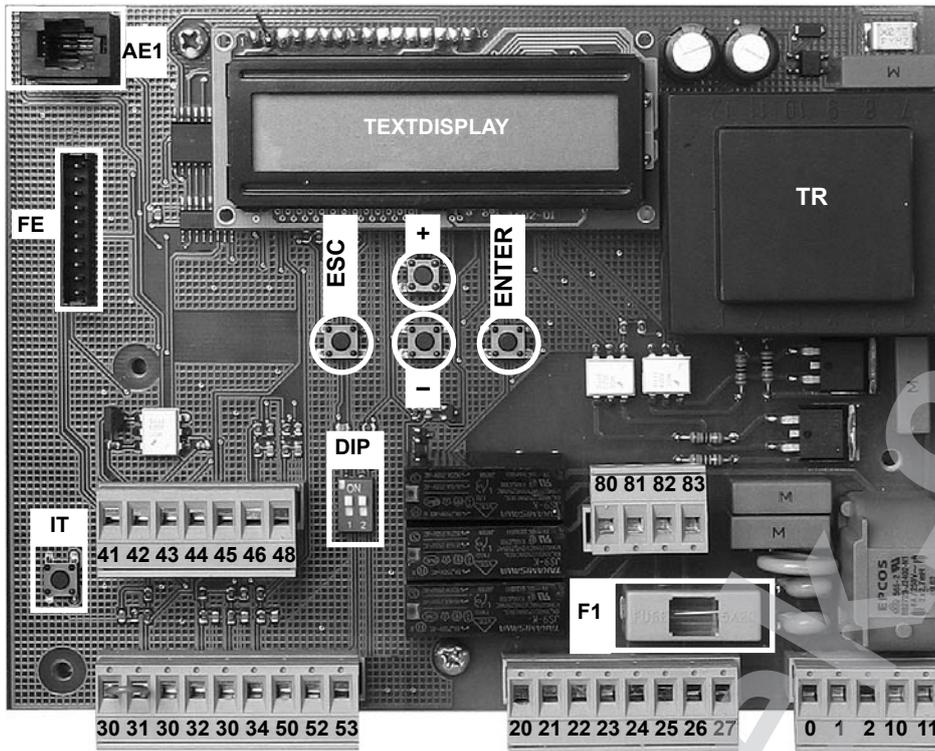
#### Tousek s.r.o.

CZ-130 00 Praha 3  
Jagellonská 9  
Tel. +420/2/2209 0980  
Fax +420/2/2209 0989  
[info@tousek.cz](mailto:info@tousek.cz)



**tousek**®  
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE

## Drehtorsteuerung ST 50



### Legende:

- TR Trafo
- F1 Primärsicherung T 6,3A
- FE Steckleiste für Funkempfänger
- DIP DIP-Schalter für Schließkanten
- AE1 Anschluss für optionales Elektroschlossmodul
- IT interner Impulstaster

### Programmiertasten:

- ESC Abbruch (Escape)-Taste
- + Aufwärts-Taste
- Abwärts-Taste
- ENTER Bestätigungs-Taste

### Maßskizze Gehäuse IP54

• Maße in mm



Maße und technische Änderungen vorbehalten !

### Technische Daten

Type	Stromversorgung	Motorausgang	Blinklichtausgang	Gehäuse	optional: E-Schlossausgang	Artikel-Nr.
<b>Drehtorsteuerung</b>						
<b>ST 50</b>	230V, +6/-10% 50Hz	2 x 500W, 230V	230V AC, 40W	ABS	24V d.c.	12110820
<b>optionales E-Schlossmodul</b>	- notwendig für den Anschluss eines Elektroschlusses					13810160

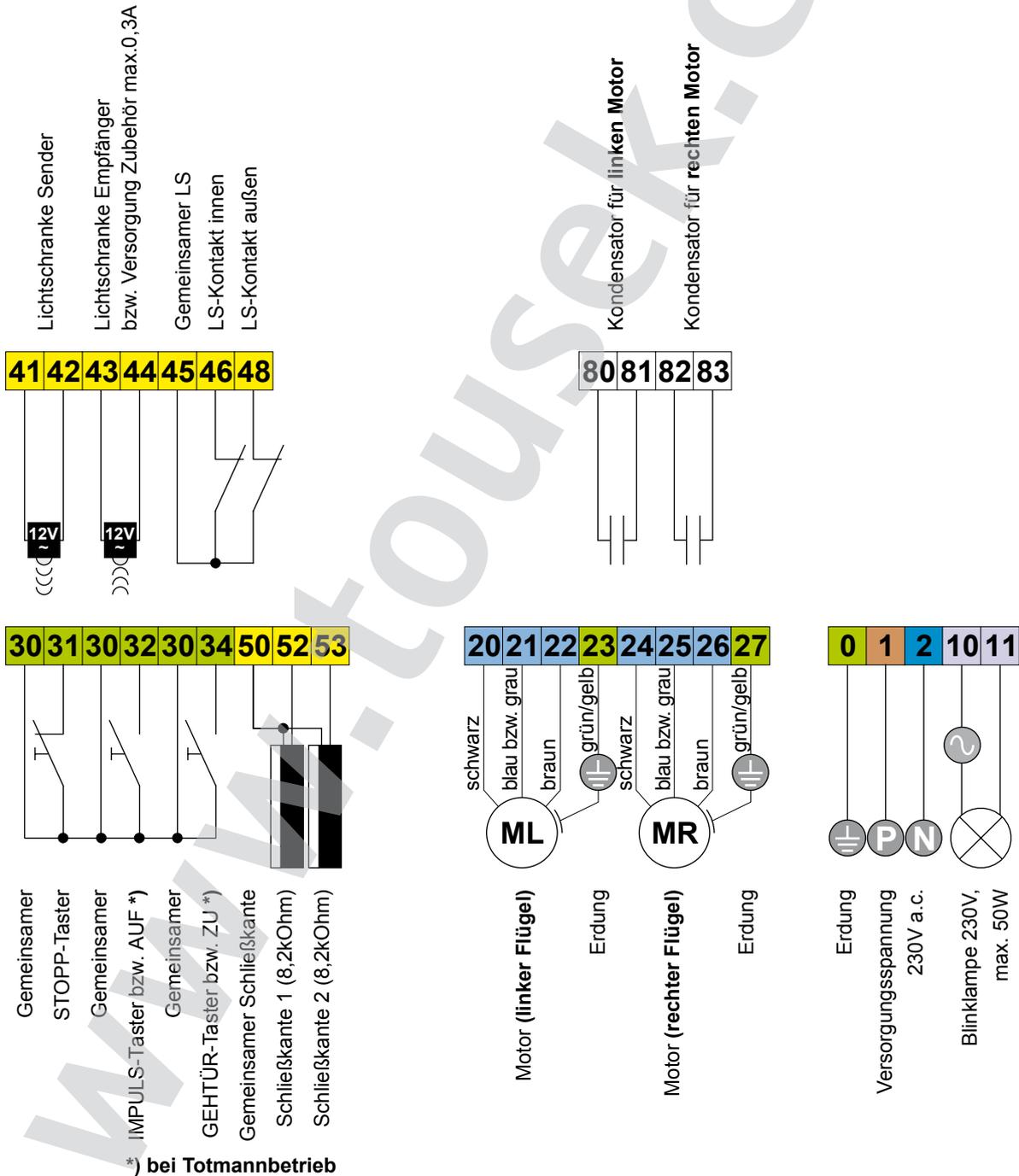


Warnung

- Vor Abnahme des Gehäusedeckels unbedingt den Hauptschalter abschalten !
- Bei versorgter Steuerung steht das Geräteinnere unter Spannung.
- Es sind daher die Sicherheitsvorschriften zu beachten, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Das Gerät ist ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal anzuschließen.



- Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden !
- Es ist ein allpolig trennender Hauptschalter mit einem Kontaktöffnungsabstand von min. 3mm vorzusehen. Die Anlage ist in jedem Fall gemäß den geltenden Sicherheitsvorschriften zu schützen!
- **WICHTIG:** Die Steuerleitungen (Taster, Funkfernsteuerung, Lichtschranken etc.) sind getrennt von den 230V Leitungen (Zuleitung, Motore, Signallicht) zu verlegen.



Bei Anschluss-, Einstell- und Wartungsarbeiten ist darauf zu achten, dass die Elektronikplatine nicht durch Feuchtigkeit (Regen) beschädigt wird.



Hautebene	Unterebene	Einstellungen
Taster/Schalter	<input checked="" type="checkbox"/> Impulstaster	<input type="radio"/> AUF/STOPP/ZU <input type="radio"/> AUF/ZU/AUF <input type="radio"/> AUF <input type="radio"/> TOTMANN *)
	Gehür-Taster	<input type="radio"/> AUF/STOPP/ZU <input type="radio"/> AUF/ZU/AUF <input type="radio"/> AUF <input type="radio"/> TOTMANN *)
	<input checked="" type="checkbox"/> Stopp-Taster	<input checked="" type="radio"/> „Stopp-Taster K30/31: OK“ <input checked="" type="radio"/> „Stopp-Taster K30/31: FEHLER“
Sicherheit	<input checked="" type="checkbox"/> Lichtschranke innen	<input checked="" type="radio"/> „Lichtschranke K45/46: OK“ oder „.....: FEHLER“ <input type="radio"/> nicht aktiv
	<input checked="" type="checkbox"/> Lichtschranke außen	<input checked="" type="radio"/> „Lichtschranke K45/48: OK“ oder „.....: FEHLER“ <input type="radio"/> nicht aktiv
	<input checked="" type="checkbox"/> Hauptschließkante 1	<input checked="" type="radio"/> „Hauptschließkante 1 K50/52: OK“ <input checked="" type="radio"/> „Hauptschließkante 1 K50/52: FEHLER“
	<input checked="" type="checkbox"/> Hauptschließkante 2	<input checked="" type="radio"/> „Hauptschließkante 2 K50/53: OK“ <input checked="" type="radio"/> „Hauptschließkante 2 K50/53: FEHLER“
	Lichtschrankenfunktion innen	<input type="radio"/> beim Öffnen Stopp, danach öffnen <input type="radio"/> Stopp - nach Freigabe öffnen <input type="radio"/> beim Schließen reversieren (sonst kein Einfluss)
	Lichtschrankenfunktion außen	<input type="radio"/> beim Schließen reversieren <input type="radio"/> Stopp - nach Freigabe öffnen
	Lichtschranke mit Pausezeit	<input type="radio"/> kein Einfluss der Lichtschranken <input type="radio"/> Abbruch der Pausezeit (sofort schließen) <input type="radio"/> Neustart der Pausezeit <input type="radio"/> sofortiges Schließen nach Öffnen
Linker Flügel	Antrieb	<input type="radio"/> Motor EIN <input type="radio"/> Motor AUS
	<input checked="" type="checkbox"/> Verzögerung	<input type="radio"/> öffnungsverzögert <input type="radio"/> schließverzögert
	<input checked="" type="checkbox"/> Zeitverzögerung	<input type="radio"/> 0...25s <span style="float:right">⊙ = 2s</span>
	Laufzeit AUF	<input type="radio"/> 0...60s <span style="float:right">⊙ = 20s</span>
	Laufzeit ZU	<input type="radio"/> 0...60s <span style="float:right">⊙ = 20s</span>
	max. Kraft AUF	<input type="radio"/> 30...100% <span style="float:right">⊙ = 70%</span>
	max. Kraft ZU	<input type="radio"/> 30...100% <span style="float:right">⊙ = 70%</span>
	Softstoppzeit	<input type="radio"/> 0...25s <span style="float:right">⊙ = 5s</span>
Rechter Flügel	Antrieb	<input type="radio"/> Motor EIN <input type="radio"/> Motor AUS
	<input checked="" type="checkbox"/> Verzögerung	<input type="radio"/> öffnungsverzögert <input checked="" type="radio"/> schließverzögert
	<input checked="" type="checkbox"/> Zeitverzögerung	<input type="radio"/> 0...25s <span style="float:right">⊙ = 2s</span>
	Laufzeit AUF	<input type="radio"/> 0...60s <span style="float:right">⊙ = 20s</span>
	Laufzeit ZU	<input type="radio"/> 0...60s <span style="float:right">⊙ = 20s</span>
	max. Kraft AUF	<input type="radio"/> 30...100% <span style="float:right">⊙ = 70%</span>
	max. Kraft ZU	<input type="radio"/> 30...100% <span style="float:right">⊙ = 70%</span>
	Softstoppzeit	<input type="radio"/> 0...25s <span style="float:right">⊙ = 5s</span>
Betriebslogik	Impulstaster	<input type="radio"/> Impulsunterdrückung beim Öffnen <input type="radio"/> Pausezeitverlängerung <input checked="" type="radio"/> Stopp beim Öffnen und Start der Pausezeit
	<input checked="" type="checkbox"/> Betriebsart	<input checked="" type="radio"/> Impulsbetrieb <input type="radio"/> Automatischer Zulauf 1...255s
	Gehürposition	<input type="radio"/> 25...100% <span style="float:right">⊙ = 100%</span>
	erhöhte Anfahrtskraft	<input type="radio"/> ausgeschalten <input type="radio"/> 0,1...3,0s
	erhöhter Anpressdruck	<input type="radio"/> ausgeschalten <input type="radio"/> 0,1...10,0s
	Umkehrschlag	<input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> aktiv
	Deaktivierung PZ	<input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> aktiv
Licht/Peripherie	Vorwarnzeit Öffnen	<input type="radio"/> ausgeschalten, 1...20s <span style="float:right">⊙ = ausgeschalten</span>
	Vorwarnzeit Schließen	<input type="radio"/> ausgeschalten, 1...20s <span style="float:right">⊙ = ausgeschalten</span>
	Elektroschloss	<input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> 1...10s
Reset/Diagnose	Statusanzeige	<input checked="" type="radio"/> Zustandsanzeige aller Eingänge
	Werkseinstellung	<input type="radio"/> NEIN <input type="radio"/> JA

\*) wenn der Impulstaster auf TOTMANN eingestellt wird, so ist automatisch auch der Gehürtaster auf TOTMANN.

Hinweis: Einige Änderungen bezüglich der Funktionsweise oder Betriebslogik werden erst dann übernommen, wenn das Tor geschlossen ist und „Betriebsbereit“ im Display angezeigt wird.



**DIGITAL**

Drehtorsteuerung ST 50